

DE Der auf dem Querstromgebläse montierte Temperaturschalter dient als Sicherheitseinrichtung und schützt so die Bauteile des Gebläses.
Der Temperaturschalter ist für Löt-Schraub-Niet und Schweißkontaktierung ausgelegt.
Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass dieser nicht für Flachsteckanschlüsse geeignet ist.

Um die Funktion während der Lebensdauer zu gewährleisten, dürfen die Anschlüsse mit einer **maximalen Kraft von 5 N beansprucht werden.**
Der Temperaturschalter hat einen **max. Nennstrom von 10A bei 250V und 50Hz/Automatische Rückstellung.**
Die Abschalttemperatur beträgt 125 °C.

Bei richtigem Einbau sollte dieser nur im Überhitzungsfall schalten und darf nicht als Temperaturregler verwendet werden.
Sollte der Überhitzungsschutz in Zukunft beschädigt/deformiert sein, kann hier keine Gewährleistung mehr übernommen werden.

EN The temperature switch mounted on the cross flow fan serves as a safety device to protect the fan components.
The temperature switch contacts are designed for solder, screw, rivet and weld connections.
We explicitly point out that they are not suitable for Faston connections.

In order to guarantee performance during the entire life cycle, a maximum force of 5N is allowed on the connections.
The temperature switch has a **maximum nominal current of 10A at 250V and 50Hz/automatic reset.**
The switch-off temperature is 125°C.

If installed properly, the switch should only be triggered in case of overheating and it must not be used as a temperature regulator.
In case of damaged/deformed overheat protectors, from now on we will not provide any warranty.

FR L'interrupteur thermique monté sur le ventilateur tangentiel sert de dispositif de sécurité qui protège les composants du ventilateur.
Les contacts de l'interrupteur thermique sont conçus pour des connexions par soudage, brasage, rivetage ou vissage.
Nous attirons votre attention sur le fait que l'interrupteur n'est pas destiné à des connexions Faston.

Pour garantir le fonctionnement correct tout au long de leur cycle de vie, il faut appliquer une force maximale de 5N sur les connexions.
L'interrupteur a un courant nominal **maximum de 10A à 250V et 50Hz/réarmement automatique.**
La température de coupure est 125°C.

Correctement monté, l'interrupteur commute seulement en cas de surchauffe et ne doit pas être utilisé comme régulateur thermique.
Pour toute protection de surchauffe qui sera endommagée/déformée, aucune garantie sera acceptée.

IT L'interruttore termico montato sul ventilatore tangenziale serve come dispositivo di sicurezza che protegge le parti del ventilatore.
I contatti del interruttore termico sono per connessioni a saldare, stagnare, rivettare e fissaggio con viti.
Vi avvertiamo espressamente del fatto che l'interruttore non è adatto per connessioni Faston.

Per garantire la funzionalità del interruttore per l'intera durata di servizio, per il collegamento si devono utilizzare forze massime di 5N.
L'interruttore ha una **corrente nominale massima di 10A a 250V e 50Hz/reset automatico.**
Temperatura di disinserimento è 125°C.

Se montato correttamente l'interruttore si aziona solo nel caso di surriscaldamento. Non dev'essere usato come regolatore di temperatura.
Se il termostato di sicurezza risulterà danneggiato/deformato, decadrà la garanzia.

ES El interruptor térmico montado en el ventilador tangencial sirve como dispositivo de seguridad, protegiendo los componentes del ventilador.
Los contactos del interruptor térmico están diseñado para conexiones de soldadura, de soldadura blanda, de remachado y sujeción con tornillos.

Le señalamos expresamente que el interruptor no es apropiado para conexiones faston.

Para garantizar la funcionalidad por toda la vida útil, para la conexión sólo pueden utilizarse fuerzas máximas de 5N. **El interruptor tiene una corriente nominal de 10A a 250V/reset automático.**
La temperatura de desconexión es 125°C.

Montado correctamente, el interruptor conmuta sólo en caso de sobrecalentamiento y no debe utilizarse como regulador de temperatura.
En el futuro, no asumimos garantía por protecciones contra sobrecalentamiento dañados/deformados.